

# 《从巴黎到耶路撒冷》

## 图书基本信息

书名：《从巴黎到耶路撒冷》

13位ISBN编号：9787560986043

10位ISBN编号：7560986048

出版时间：2013-6-1

出版社：华中科技大学出版社

作者：夏多布里昂 (Francois Rene de Chateaubriand)

页数：431

译者：王亚君

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介以及在线试读，请支持正版图书。

更多资源请访问：[www.tushu000.com](http://www.tushu000.com)

# 《从巴黎到耶路撒冷》

## 内容概要

作者从希腊出发回到法国，沿着作者游历的路线将《从巴黎到耶路撒冷》全书分为七个部分，在参观古迹遗址时，读者仿佛和他一起瞻仰那已经没落的文明，并了解到作者希望通过追溯历史去寻觅现代文明之源的真实愿望。这部作品的魅力就在于作者优美的语言、渊博的知识、深邃的思想和精准的描写，相信会得到广大读者的认同和喜欢！

# 《从巴黎到耶路撒冷》

## 作者简介

夏多布里昂（Chateaubriand，1768-1848），法国作家，法国浪漫主义文学的代表之一。出身贵族，法国大革命期间参加保皇军，后逃亡英国。王政复辟期间曾任内政大臣、驻外使节、外交大臣等职。1797年发表《革命论》，对法国大革命进行反思。主要作品有《基督教真谛》，其中的中篇小说《阿达拉》、《勒内》曾风行一时。

# 《从巴黎到耶路撒冷》

## 书籍目录

### 目录

第一部分 希腊之旅 / 1

第二部分 基克拉迪群岛、安纳托利亚

及君士坦丁堡之旅 / 162

第三部分 罗陀斯岛、雅法、伯利恒和死海之旅 / 198

第四部分 耶路撒冷之旅 / 268

第五部分 续耶路撒冷之旅 / 340

第六部分 埃及之旅 / 359

第七部分 突尼斯之旅及返回法兰西 / 387

### 章节摘录

第一部分希腊之旅 虽然《殉道者》这部作品大部分的书稿已经完成，但我还是暂停了写作的进程，因为我认为，在定稿之前，我应该看看书中故事的发生地。别的作家有自己的素材来源，但我必须自己努力来获得这一切。所以，你可以在《殉道者》这本书中找到那些在游记中没有记录的名胜古迹。除了上面提到的这个原因，还有一些别的原因促使我在奔波多年之后，仍然选择出国远游。一次东方之旅可以完整地实现我长期以来决心完成的研究工作；我充分地领略到了美洲这样荒无人烟的地方的大自然遗迹，但我对于人类的辉煌文明却不甚了解，知道的只是克尔特文化和罗马文化。我还要去雅典、孟斐斯、迦太基，参观那里的文化遗产，当然，我也不会错过耶路撒冷的风采。在那里，他对于圣墓极度虔诚，完成自己的心愿。（拉丁语）可能，我现在说什么朝圣的心愿会让人觉得怪怪的，但我还是要说，我已经成为了一个宗教信仰徒。所以，我觉得我应该是最后一个带着过去朝圣者的心态和去圣地瞻仰的目的的法国人了。虽然我没有德·库希、德·奈斯勒、德·沙蒂永、德·孟伏尔几位圣人的光辉美德，但至少我的信念常在。所以，我可以说我无异于旧日的信徒们。“在我准备出发之前”，德·儒安维尔殿下曾经写下这样的话：“我派人去把德·谢米依神父找来，想跟他和解，我取来了围巾围上，又拿起进山朝圣的手杖，我马上就要从容维尔出发了；我将会在从海外旅行归来后重返家园。我要光着脚穿上云鞋，走完朝圣之路。我将从布雷库斯特走到圣一乌尔班，并会路过容维尔城堡附近；我绝不敢扭头看容维尔，恐怕自己会有所依恋，意志动摇。”1806年7月13日，我再次离开祖国，踏上行程。我并没有像香槟地区的司法总管那样留恋回首。我在国内已经形同路人，再说我也没有什么城堡或者别墅。我很熟悉从巴黎去米兰的路程。我又从米兰取道去了威尼斯：我一路四处观望，就跟在米兰逗留时那样——那里土地肥沃，但是景致单调，我在路上又在维罗纳、维琴察、帕多瓦等地的博物馆中驻足。我在23日到了威尼斯，用了五天时间寻访往昔辉煌的痕迹：我观赏了坦拖雷、保尔·韦罗内塞兄弟、巴桑和蒂蒂安的一些名画。在一所废弃的教堂里，我费了好大劲才找到了蒂蒂安的墓，这完全类似于我当时在罗马寻找塔斯墓的情形。不管怎样，这个不幸的宗教诗人的遗骸，在这个隐修教士的住所中得到了很好的安置，这位耶路撒冷的史诗作者好像是为了逃避后人的迫害才选了那块无名的墓地。现在，他似乎已经在这里得到了安息，他声名远扬，最后却默默地躺在圣奥努弗的橘树下。我于28日从威尼斯起程，在当天上午10点的时候上了船，那天的东南风不是很大，所以海上的波涛并不大，但足以鼓起船帆。随着船的航行，我渐渐远离了威尼斯，城市的灯火也渐渐沉没在地平线下面。我努力辨认着沙滩上密密麻麻分布着的众多小岛，它们就好像天上的繁星，点缀在茫茫海面之上。在这些岛上，没有堡垒，没有要塞通道，但有很多教堂和修道院。远处传来招待所和检疫站的钟声，这让漂浮在这危机四伏、前路茫茫的海面上的人感到了一丝平和与宁静。我们距离其中的一个小岛很近，那些僧侣们看到我们的船经过，好像看到出航很久回归的老水手一样。可能，他们是在为旅行者祈福，因为他们脑海中会回想起自己当年在埃及作客的情景，“因为你们也是埃及的客人”（拉丁语）。在日出前，船就靠岸了，上了岸之后，我搭乘一辆邮车去的里雅斯特，这是直通阿奎勒亚省的道路。我对那些贺拉斯和维吉尔的家乡被匈奴人和哥特人攻占的地方没有任何兴趣，而寻找两支大军为上帝复仇的遗迹这种事，我也不会去做。我在29日中午顺利抵达了的里雅斯特，这里的天空还算蓝，整个城市规划得很好，周围被高大的山峰和秃岭包围着。在这里，你感受不到一点意大利的气息，甚至连一所博物馆都没有，你在这里感受到的只能是荒蛮。我很高兴得到了法兰西驻的里雅斯特的领事塞吉埃先生的帮助，他很热情地为我找到了一艘开往士麦拿（今伊兹密尔）的船。船长亲自将我和我的仆人接到了船上，而且他考虑问题也非常周到。他会让我在摩里亚下船，然后我改走陆路，从伯罗奔尼撒半岛穿过。船会在阿提卡角停留几天等我，如果没有等到我的话，他们会继续起程。8月1日凌晨1点，我们正式起锚出航，但我们一出港，就遇到了逆风。伊斯坦布尔的沿海地区地势很低，而它的腹地是山脉。那些处于地中海沿岸的国家都是文明、繁荣的国家，海上分布着大大小小岛屿，每个小岛的海岸上都种了爱神木、棕榈树和橄榄树。这幅景象不由让人想到，这里会不会是阿波罗、海洋女神和维纳斯的家乡。而大西洋经常会遭到风暴的肆虐，周围都是未开化之地。它可以说是斯堪的纳维亚的精神启蒙，或者我们可以说，这是属于那些坚信上帝的伟大和他的无所不能的信徒们的天堂。P1 - 4

# 《从巴黎到耶路撒冷》

## 编辑推荐

夏多布里昂优美的语言、渊博的知识、深邃的思想和精准的描写构成了这部游记的魅力所在，相信会得到广大读者的认同和喜欢！本书作者从希腊出发回到法国，按顺序将《从巴黎到耶路撒冷》全书分为七个部分，沿着作者游历的路线，在参观古迹遗址时，读者仿佛和他一起在瞻仰那已经的落的文明，并了解到作者希望通过追溯历史去寻觅现代文明之源的真实愿望。

## 《从巴黎到耶路撒冷》

### 精彩短评

- 1、不了解历史，完全，看不懂。
- 2、翻译版，看的很没劲
- 3、夏多布里昂不愧为雨果的偶像，在游历过程中的举手投足之间透露着智慧与感情。这是一本游记，却不同于当代，难怪木心最恨当代的旅游发展，使人缺少了思考，缺少了在路上的那种厚实感。要跟上并理解作者的节奏需要很丰富的古希腊，罗马神话与历史的知识积淀。
- 4、翻译的一塌糊涂，错误多的令人发指
- 5、无定河边暮角声,赫连台畔旅人情
- 6、如何在文字的堆砌中注入灵魂
- 7、翻译得好没劲啊
- 8、翻译不好
- 9、里程碑 但是很流水帐

# 《从巴黎到耶路撒冷》

章节试读

# 《从巴黎到耶路撒冷》

## 版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:[www.tushu000.com](http://www.tushu000.com)